

Б. Л. Фонкич

## ВЕНЕЦИАНСКАЯ РУКОПИСЬ «АЛЬМАГЕСТА» ПТОЛЕМЕЯ (MARC. GR. 313/690): О ДАТИРОВКЕ И ПРОИСХОЖДЕНИИ КОДЕКСА\*

**С**очинение Клавдия Птолемея «Μαθηματικὴ Σύνταξις», получившее в арабском мире название «Альмагест» (от арабск. al-mağast. < греч. μέγιστος), явилось на греческой почве одним из важнейших памятников научной литературы в эпоху «первого византийского гуманизма», в IX–X вв. До нашего времени сохранился ряд греческих рукописей этого периода, содержащих либо сочинения Птолемея, либо комментарии к ним; списки «Альмагеста» занимают среди них видное место.

В специальной литературе указываются следующие ранние кодексы «Μαθηματικὴ Σύνταξις»: IX в. – Paris. gr. 2389, Vat. gr. 1594; X в. – Marc. gr. 313, Vat. gr. 180<sup>1</sup>.

Датировка Парижской и обеих Ватиканских рукописей не вызывает сомнения<sup>2</sup>. Что же касается Венецианского манускрипта, то его непосредственное изучение приводит к выводу о необходимости отнесения рукописи не к середине X в., как это делает в своем описании Э. Мьони<sup>3</sup>, а к IX в., причем, скорее всего, его первой половине, едва ли позже середины столетия. К такому заключению приводят не столько особенности почерка, которым писан текст манускрипта (недаром ведь и Мьони, и другие исследователи, изучавшие эту рукопись, без колебаний датировали ее X веком), сколько письмо маргиналий, принадлежащее самому лицу текста, но временами имеющее характер менее каллиграфический и даже курсивный, а также (и, быть может, главным образом) не завершенная в своем развитии система надстрочных знаков. Это обстоятельство и константинополь-

---

\* Сердечно благодарим дирекцию Biblioteca Nazionale Marciana (Венеция) за разрешение опубликовать фотографии отдельных листов рукописи Marc. gr. 313/690.

<sup>1</sup> См. Claudii Ptolemaei Opera quae exstant omnia. Vol. I. Syntaxis mathematica / Ed. J.L. Heiberg. Pt I. Lipsiae, 1898. P. III–V (отнесение Хайбергом Vat. gr. 180 к XII в. является, с точки зрения наших нынешних представлений о палеографии греческих рукописей, ошибочным: кодекс следует датировать, по-видимому, первой третью X в.); Derenzini G. All' origine della tradizione di opere scientifiche classiche: vicende di testi e di codici tra Bisanzio e Palermo // Physis. Rivista internazionale di storia della scienza. 1976. XVIII. P. 89–90.

<sup>2</sup> Paris. gr. 2389 писан унциалом; см. *Omont H. Miniatures des plus anciens manuscrits grecs de la Bibliothèque Nationale du VIe au XIVe siècle*. P., 1929. Tab. IX; Vat. gr. 1594 – один из самых известных и исследованных кодексов середины – начала второй половины IX в.; см., например: *Perria L. Scrittura e ornamentazione nei codici della «collezione filosofica»* // *Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici*. N.S. 28 (1991), 1992. P. 82–88 (с основной библиографией). О датировке Vat. gr. 180 см. выше прим. 1.

<sup>3</sup> *Mioni E. Bibliothecae Divi Marci Venetiarum Codices Graeci Manuscripti*. Vol. II. *Thesaurus Antiquus. Codices 300–625*. Roma, 1985. P. 24–26.

ское происхождение Marc. gr. 313<sup>4</sup> не оставляют сомнений в правильности датировки рукописи. Было бы, однако, исключительно важно определить более точно время создания Венецианского списка «Альмагеста».

В истории византийской культуры IX в. немного фигур, проявлявших интерес к такого рода текстам и – одновременно – располагавших возможностями заказывать столь дорогие книги, когда был необходим доступ к редчайшему сочинению, т.е. к имевшей его на своих полках библиотеке, а также средства для приобретения исключительно дорогого материала для письма столь высокого качества, какое мы наблюдаем в Marc. gr. 313, и оплаты труда прекрасного переписчика. Принимая во внимание совокупность указанных моментов, можно было бы прежде всего назвать выдающегося византийского ученого первой половины – середины IX в. Льва Математика и с его именем связать появление Венецианской рукописи.

Лев Математик (называемый также Философом) родился ок. 790 г. и умер не ранее 869 г. Замечательный знаток и преподаватель астрономии, математики, философии, филолог и изобретатель, он располагал единственной для своего времени библиотекой, позволявшей ему создавать новые труды, писать комментарии к древним сочинениям, заниматься критикой текста античных авторов<sup>5</sup>. С деятельностью Льва на его ученом и преподавательском поприще и может быть, по нашему мнению, связано написание Венецианского кодекса «Альмагеста». Существующие трудности датировки греческих минускульных рукописей столь раннего времени не дают возможности подтвердить (или опровергнуть) наше предположение. На помощь приходит почерк маргиналий, особенно тех из них, которые писаны, по сути дела, скорописью (см., например, л. 4) и которые вполне могут быть отнесены к первой половине IX в.

Важнейшим подспорьем в датировке Marc. gr. 313 могла бы стать система надстрочных знаков в том виде, в каком она существует в рукописи. Если следовать примеру студийских рукописей конца VIII – середины IX в.<sup>6</sup>, то мы имели

<sup>4</sup> Константинопольское происхождение рукописи легко доказывается как наличием в ней столь редкого текста, каким является «Альмагест», сочинения, которое едва ли можно было найти – да еще в полном виде – вне столицы, причем и здесь это должна была быть библиотека «центральная», возможно, патриаршая или императорская, так и кодикологией и палеографией манускрипта: пергамен огромного размера (350/52 × 244/45), отличного качества (плотный, но не толстый и грубый, без каких-либо дефектов, не считаая отрезанных в более позднее время небольших фрагментов пергамена, не имеющих текста, всегда однородной высокого уровня обработки); система разлиновки – 1, тип – 20С1; тетради-кватернионы, сигнатуры писца почти всюду обрезаны при более позднем переплетении рукописи, но находились в верхнем правом углу первого листа тетради (см. л. 212); строки текста почти всегда находятся на линии разлиновки, иногда немного спускаясь ниже; судя по письму текста и многочисленным чертежам, писец – один из лучших мастеров, несомненно, столичного книгописания IX в.

<sup>5</sup> О нем см., например: *Lemerle P. Le premier humanisme byzantin. Notes et remarques sur enseignement et culture à Byzance des origines au Xe siècle.* P., 1971. P. 148–176; *Wilson N.G. Scholars of Byzantium.* L., 1983. P. 79–88; *Katsaros V. Leo the Mathematician, His Literary Presence in Byzantium during the 9<sup>th</sup> Century // Science in Western and Eastern Civilization in Carolingian Times / Ed. P.L. Butzer, D. Lohmann.* Basel, 1993. P. 383–398.

<sup>6</sup> См. *Фонкич Б.Л. У истоков студийского минускула (Московский и Парижский фрагменты сочинения Павла Эгинского) // Фонкич Б.Л. Греческие рукописи европейских собраний. Палеографические и кодикологические исследования 1988–1998 гг.* М., 1999. С. 30–31; *Fonkič B.L. Aux origines de la minuscule stoudite (Les fragments moscovite et parisien de l'oeuvre de Paul d'Égine) // I manoscritti greci tra riflessione e dibattito. Atti del V Colloquio Internazionale di Paleografia Greca (Cremona, 4–10 ottobre 1998).* A cura di G. Prato. T. I. Firenze, 2000. P. 172–174.





† ΤΑ ΔΕ ΕΝΕΣΤΙΜΑ ΕΝ ΤΩ ΙΒ ΤΩΝ  
ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ ΜΑΘΗΛΛΗΤΗΣΩΝ

Α Π ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΙΣ ΠΡΟΓΗΣΕΙΣ ΠΡΟΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ  
 Β Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛΟΥ ΠΡΟΓΗΣΕΩΝ  
 Γ Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥ ΔΑΙΔΕ ΠΡΟΓΗΣΕΩΝ  
 Δ Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥ ΔΕΩΣ ΠΡΟΓΗΣΕΩΝ  
 Ε Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΤΗΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ ΠΡΟΓΗΣΕΩΝ  
 ΣΤ Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥ ΕΡΛΟΥ ΠΡΟΓΗΣΕΩΝ  
 Ζ Π ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΣ ΙΣΑΜΟΝΟΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΤΗΡΓΑΛΟΥΣ  
 Η Π ΕΚ ΘΕΣΙΣ ΙΣΑΜΟΝΟΣ ΣΤΗΡΓΑΛΟΥΣ  
 Θ Π ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΤΗΝ ΗΛΙΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ ΕΣ ΕΡΛΟΥ

περι τῶν εἰς τὰς προηγούμενων  
πρὸ λαμβανόμενων

Τούτου μαποδοδὸν γυμνασίου αἰσίου δομαρῆστ  
 καθεύετο τὸν πάλαιον γυμνασίου γυμνασίου  
 προηγούμενος ἑλαχίστος τὸς μαρτίνας ἐπιπέδ  
 τασθαι ἐδὲ ζαίστας τούτου πηλίσκοτητα  
 αὐποταὸν δὲ γυμνασίου ὑποθεσάου συμφοροῦ  
 οὐσὸν μαλιὰ γυμνασίου τὰ ἰσὺ τὰν τήρη  
 οὐσὸν μαλιὰ λαμπαρομδρασ ἄσθη τήρη τῶν  
 τήρη δὲ ἀλλήλων ἀπο ἀποδὲ ἰσὺ τὸν σὺν οἰτὸ ἀλλοι  
 μαθὶ μαθὶ τήρη οἰσὸν ἀπολλοῦ ρισὸν ὄσθρ γατος  
 ὡς αἰμασὶ τὸ παρατομῆλιον ἀπομαλίας ὀτ  
 βαμτὸ μαθὶ κατὰ τὸν κελὸν τὸν ὄσθρ οἰσὸν γήρη  
 τῶν τούμδρ ὄσθρ ἰσὺ τὸν ὄσθρ τὸν οἰσὸν ὄσθρ  
 τῶν οἰσὸν δὲ καὶ κελὸν τήρη αἰτὸν κήρ οἰσὸν παροδον  
 ὄσθρ τῶν ὄσθρ τῶν οἰσὸν οἰσὸν οἰσὸν τῶν οἰσὸν  
 ἀσθρ οἰσὸν τῶν οἰσὸν κελὸν ὄσθρ τῶν οἰσὸν τῶν οἰσὸν  
 τήρη τὸ ἀπομαλίας ὡς αἰτὸν ὄσθρ τῶν οἰσὸν  
 γήρου ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ  
 ἡμῶν ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ τῶν οἰσὸν κελὸν οἰσὸν

318  
 ΤΟΥΤΟ ΔΕ ΕΙΣ ΤΙΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ  
 ΕΣ ΕΡΛΟΥ

Τούτου μαποδοδὸν γυμνασίου αἰσίου δομαρῆστ  
 καθεύετο τὸν πάλαιον γυμνασίου γυμνασίου  
 προηγούμενος ἑλαχίστος τὸς μαρτίνας ἐπιπέδ  
 τασθαι ἐδὲ ζαίστας τούτου πηλίσκοτητα  
 αὐποταὸν δὲ γυμνασίου ὑποθεσάου συμφοροῦ  
 οὐσὸν μαλιὰ γυμνασίου τὰ ἰσὺ τὰν τήρη  
 οὐσὸν μαλιὰ λαμπαρομδρασ ἄσθη τήρη τῶν  
 τήρη δὲ ἀλλήλων ἀπο ἀποδὲ ἰσὺ τὸν σὺν οἰτὸ ἀλλοι  
 μαθὶ μαθὶ τήρη οἰσὸν ἀπολλοῦ ρισὸν ὄσθρ γατος  
 ὡς αἰμασὶ τὸ παρατομῆλιον ἀπομαλίας ὀτ  
 βαμτὸ μαθὶ κατὰ τὸν κελὸν τὸν ὄσθρ οἰσὸν γήρη  
 τῶν τούμδρ ὄσθρ ἰσὺ τὸν ὄσθρ τὸν οἰσὸν ὄσθρ  
 τῶν οἰσὸν δὲ καὶ κελὸν τήρη αἰτὸν κήρ οἰσὸν παροδον  
 ὄσθρ τῶν ὄσθρ τῶν οἰσὸν οἰσὸν τῶν οἰσὸν  
 ἀσθρ οἰσὸν τῶν οἰσὸν κελὸν ὄσθρ τῶν οἰσὸν τῶν οἰσὸν  
 γήρου ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ  
 ἡμῶν ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ τῶν οἰσὸν κελὸν οἰσὸν

per conia.

Τὸ τὸ φαρμακὸν αὐτῶν  
 τῶν τήρη τῶν φαρμακῶν  
 ἀπομαλίας ὄσθρ τῶν οἰσὸν  
 χίτ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ ὄσθρ  
 μὲν οἰτὸν δὲ κελὸν λαμπα  
 ροῦ τῶν ἀπομαλίας οἰσὸν  
 αὐτῶν οἰσὸν τῶν οἰσὸν μὲν  
 δὲ τῶν τῶν οἰσὸν οἰσὸν  
 φαρμακῶν οἰσὸν τῶν οἰσὸν  
 ὄσθρ τῶν οἰσὸν οἰσὸν  
 φαρμακῶν οἰσὸν τῶν οἰσὸν

Рис. 3. Marc gr. 313, л. 318

бы возможность утверждать, что и Венецианский «Альмагест» – манускрипт, созданный не позднее середины IX в. И хотя здесь такой вывод нас вполне бы «устроил», нельзя не заметить, что вопрос о формировании системы диакритики в константинопольских рукописях IX в., не считая продукции Студийского скриптория, в научной литературе не только не исследован, но даже не поставлен<sup>7</sup>: для его решения требуется большая предварительная работа по пересмотру тех греческих рукописей, которые в настоящее время относятся к IX–XI вв., передатировке многих неверно хронологически определенных манускриптов, обоснованию новой датировки, созданию на объективных (а не субъективных!) основаниях хронологической последовательности рукописей IX – начала X в., представляющих незавершенную систему надстрочных знаков.

Поскольку такая работа еще предстоит, мы должны отдавать себе отчет в том, что вывод о принадлежности несомненно относящейся ко времени не позже середины IX в. константинопольской рукописи Marc. gr. 313 византийскому ученому Льву Математику является лишь предположением.

THE VENETIAN MANUSCRIPT OF PTOLEMY'S *ALMAGEST*  
(Marc. gr. 313 / 690): DATE AND ORIGIN OF THE CODEX

*B. L. Fonkich*

The author shows that one of the most important codices containing Ptolemy's *Almagest* (Marc. gr. 313), usually dated back to the mid 10th c., must be dated by the 1st half of the 9th c. It is plausible that its first owner was Leo Mathematicus, an outstanding Byzantine scholar.

---

<sup>7</sup> Эта тема, насколько мы знаем, присутствует лишь в работе M.L. Agati (Il problema della progressiva divisione delle parole tra IX e X secolo // I manoscritti greci tra riflessione e dibattito... P. 191–196), но и там она рассматривается не столько в связи с датировкой ранних минускульных рукописей, сколько в связи с вопросом деления текста в пределах строки.